

Sunday, April 12, 2026
Holy Trinity Armenian Church of Greater Boston

Father Vasken A. Kouzouian, Pastor
145 Brattle Street Cambridge, MA 02138 617.354.0632

Celebrant: The Pastor
SUNDAY BULLETIN



**New Sunday (Nor Giragi),
the first Sunday after Easter and commemorates
the Resurrection of Christ**

Divine Liturgy Book

*Let us recite together the Nicene Creed, The Profession of our Faith,
on page 18 and 19 of the maroon book.*

Kiss of Peace

The person giving the greeting says:

Krisdos ee mech mer haydnetzav

(Christ is revealed among us)

The person receiving the greeting says:

Orhnyal eh haidnootyunn Krisdosee

(Blessed is the revelation of Christ)

DIVINE LITURGY

Deacons: Gregory Krikorian, Armen Skenderian, Oscar Derderian III, Gregory Dorian, Robert Dulgarian, Stephen Hollisian, Harry Lang, Mark Torosian

Sub-Deacons: Kevork Atinizian, Edward Khachatryan

Altar Server: Arek Gulbankian, Michael Avakian

Organist: Nune Hakobyan

Choir Members and Soloists: Victoria Avetisyan, Dn. Robert Dulgarian, Ani Ross Grubb, Arpie Kouzouian, Yeghishe Manucharyan

Church Greeter: June Yacubian

Prayer Requests

Your prayers are requested for the protection and prosperity of our homeland the Republic of Armenia and its people, as well as our home of the United States of America.

Your prayers are also requested for

Zaven Ovian, Joyce Davagian, Libby Melkonian

and for the good health of all those who suffer from illness in their own private way;

and for those who mourn the loss of loved ones.

Der Vasken offers a weekly Hokehankisd Service.

Please note that if you would like Der Vasken to offer your prayer request during his silent prayers at the celebration of the Divine Liturgy, please fill out the Prayer Request cards that are located on the table in the Narthex (the Church Sanctuary lobby).

Please contact the church office with any questions.

Requests submitted after 11 am on Thursday will not be printed in the Sunday Bulletin but will be read from the altar by Der Vasken. Please alert a Parish Council member on Sunday if you requested a Hokehankisd after 11 am on Thursday to ensure Der Vasken has the name of your loved one.

Fellowship Hour

You are all invited to join us in Johnson Hall following Church Services for Fellowship Hour hosted by Holy Trinity's Armenian School.



Readings of the Day: Acts 5:34-6:7. Jas 3:1-12. Jn 1:1-17.

Today's Bible reading is from the Gospel of Jesus Christ according to St. John, chapter 1, vs. 1-17.

From Today's Bible Reading

John 1:1-17 These renowned and eloquent verses testify to the presence of God the Son from the very creation of the world (vv 2-5) to his Incarnation; Jesus Christ was the ultimate revelation of God's presence, glory, and enduring love. John the Baptist was called to be a witness so that "all people might believe." *Reflection: Jesus made His dwelling "among us." (v 14). How much have you allowed Him to "dwell" with you? Are you keeping Him at the door? In the living room? Or have you given Him the keys?*

Acts 5:34-6:7 Two important events are recounted here. In the first, the teacher of the law Gamaliel exhorts the apostles' antagonists to let them continue Jesus' work, since if their purpose is godly they will prevail over any force against them anyway. The second details the first "ordination" as men are called and consecrated to assist the apostles in caring for the poor. St. Stephen was foremost among them and is considered the first 'deacon' of the Church. *Reflection: Despite the warning that they not preach the Good News, the apostles joyfully continued to proclaim Jesus as the Christ (5:41-42). How might you share this news today?*

James 3:1-12 The apostle James explains the great harm that speech (the tongue) can cause. He compares the tongue's power to the bit in a horse's mouth or the rudder of a huge ship something so small having the power to give incredible direction; but also potentially as disastrous as the tiny spark that can burn down a forest. *Reflection: James wonders how we are able to both praise God and revile others with the same lips. How can salt water and fresh water flow from the same source? (vv 9-12) How would you answer him? Where do you need to make changes in how you talk?*

Today is New Sunday

New Sunday (Nor Giragi) is the first Sunday after Easter. It commemorates the Resurrection of Christ and is therefore often called Second Easter (Grgnazadig). The Sabbath was originally on Saturday, the end of the seven-day week and the day on which God rested after creation. But in the early church, Christians began to celebrate the day of the Resurrection as the Sabbath so that the new day for resting in God became Sunday. In theological terms, it became the 8th day and the 1st day of the week, signifying both fulfillment and beginning. The day's Gospel reading summarizes the mission of Jesus Christ, God the Son, who existed from the beginning as God and participated in the creation. He became human to bring us into the light, to guide us out of our spiritual darkness. New Sunday also bears a message for the growth of the Church. *Reflection: Following last week's joyous celebration of the Lord's Resurrection, in what ways can Sunday be renewed for you? How can it be a true "fulfillment and beginning"?*

April 12, 2026 Hokehankisd

We have all been asked to pray during the Divine Liturgy for the souls of:

James Molloy, 1st Anniversary: Requested by Denise Molloy, Gregory & Joanne Tashjian, Christopher & Kim Tashjian, Talia and Zachary, Michael and Joy Bethune, Mya, Morgan, and Mila, Christopher & Noel Talanian, Celina, Charlie, and Chloe for husband, brother, uncle, and great-uncle

Milton Mardirosian: Requested by The Mancilikli Family from Loving Family

Gerald Boghosian: Requested by Ruth Boghosian for father

Vahram Sargavakian & Rose Sargavakian, Charles Hamparian: Requested by Flo Goshgarian for grandparents and uncle

Artin & Arsaluys Özuzun Harutyun, Zartar Dermovsesian, Yeran Özuzun, Berc Tatyosyan:

Requested by Ara & Janet Dermovsesian, Arlene Dermovsesian, Vasken Maserejian,

Arto Dermovsesian and Family

Mary S. Tashjian, 30th Anniversary: Requested by Maryanne Fenerjian for grandmother

Dr. Alice Kechijian Bandeian & Dr. John Jacob Bandeian: From the Family of

Drs. John & Alice Bandeian

Hagop Alyanakian: From the Trust Established by Grace Boyagian and Arthur Alyanakian

Stephen & Nevart Pauline Azarian: From the Trust Fund established by Major Robert Zaven Zartarian

Nuvert, Setrag, Kachig, Zaven & Arsen Daniels: From the Trust Fund established by Arsen and Zaven Daniels

Charles & Alice Nahabedian, George & Catherine Nahabedian, Shumavon & Altoon Zahigian, and Paul & Margaret Nahabedian: From the Charles and Alice Nahabedian Trust Fund as requested by Christine Sahagian and Robert Nahabedian for parents, grandparents and uncle & aunt

Mardiros T. & Elmas Nahigian, Albert M. & Miriam Nahigian, Alan M. Nahigian, Agnes N.

Nahigian, Carney Nahigian, Gertrude Nahigian: From the Trust Fund established by Gertrude Nahigian and Alice Sahagen

Charles G. Sahagian, Sarkis & Araxie Sahagian, Virginia Sahagian Sukeaus & John Sahagian:

From the Trust Fund established by Charles G. Sahagian

Colombe Agavni Samuelian, Sahag, Anna, Samuel, Malcolm, Madeline & Parantzig Samuelian:

From the Trust Fund established by Colombe Agavni Samuelian

Harry, Esther, Harry Jr., Shirley & Rita Tatarian and Tatarian Kertasdan: From the Harry & Esther Tatarian Family Memorial Fund

Garabed, Lousintak, Aram H., and Araxie Tashjian: From the Trust Fund established by Aram and Araxie Tashjian

Major Robert Zaven Zartarian, Levon, Louise, Aznev & Virginia Louise Zartarian: From the

Major Robert Zaven Zartarian and Rose M. Charcran Zartarian Trust Fund

ALTAR FLOWERS

Today's Altar Flowers are donated for the glory of God and the edification of our Altar:

Today's Altar Flowers are donated by Maryanne Fenerjian
in memory of her grandmother, Mary S. Tashjian

ALTAR FLOWERS & CANDLES

Today's Altar Flowers & Candles are donated for the glory of God and the edification of our Altar:

Today's Altar Flowers & Candles are donated by Arsen, Zaven, Kachig, Nuvert and Setrag Daniels
from the Trust Fund established by Arsen & Zaven Daniels for brother and parents

ADDITIONAL EASTER OFFERING AND FLOWER DONATIONS

The Youghakin Offerings were donated for the glory of God by:

***Richard & Lillian Najarian**

***Joan E. Kolligian in memory of Elizabeth & George Kolligian**

***John & Garineh Goshdigian in memory of Violet Goshdigian, Mr. & Mrs. Karakin Pyloon Mazmanian**

***George Bagdasarian in memory of Souren, Mikael, Sophia, Jenia, Siranoush, and Bagdasar Bagdasarian**

***Karen & John Aharonian**

***J. Victor & Robin Nahigian**

***Elizabeth Sargavakian in memory of Michael P. Sargavakian**

***Dn. Gregory & Carol Krikorian**

***Susan Derderian**

***Mark Nahabedian in memory of Kevork & Teny Nahabedian**

***Michael Yapchaian**

The Easter Flowers were donated for the glory of God and the edification of our Altar by:

***Joan E. Kolligian in memory of Elizabeth & George Kolligian**

The Easter Candles were donated for the glory of God and the edification of our Altar by:

***Walter G. Vartanian in memory of Anne R. Vartanian and Regina A. Najarian**

***Joan E. Kolligian in memory of Elizabeth & George Kolligian**



Throughout the day, life hands us questions for which we seek answers. Each month, we discuss one of these life questions through the lens of our Christian Faith.

We warmly welcome you to join our ongoing conversation.

Sunday, April 12, 2026

Jesus Spoke Seven
Last Words From the
Cross

**Wednesday,
May 6, 2026**

Trusting God in
Hard Times

This Afternoon!



ST. VARTAN CAMP

**PRESENTATION AT
HOLY TRINITY CHURCH ~ CAMBRIDGE MA**

Come learn more about our diocesan summer camp where youth grow in faith, build lasting friendships, and enjoy fun outdoor activities in a Christ-centered environment.

Each person who attends the presentation (adult or child) will be given raffle tickets for the chance to win!

SUNDAY, APRIL 12
Charles and Nevart Talanian Cultural Hall
12:15pm

**ROOTED IN FAITH.
BUILT ON TRADITION.**

stvartancamp.org

[@stvartancamp](https://www.instagram.com/stvartancamp) [St. Vartan Camp](https://www.facebook.com/St.Vartan.Camp)

Diocese of the Armenian Church of America (Eastern)



Join us for a fun-filled

Zumba class with Arko!

Our session will have beats of Armenian music!



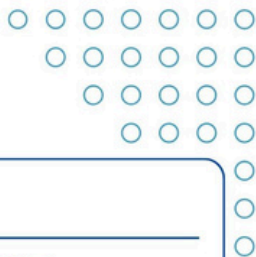
Fundraiser for the Holy Trinity Armenian School

Reception to follow!

Sunday, April 12, 2:30 pm
Holy Trinity Armenian Church
145 Brattle St, Cambridge, Ma 02138

TMU DINNER MEETING

April 13, 2026 ~ Johnson Hall



GUEST SPEAKER

GREG DIHARCE

MASTER SOMMELIER OF OLIVE OIL

Mezze 5:45pm
Dinner 6:45pm
All Welcome

Losh Kebab or Kheyma Meal
\$25
Cash bar is available

Cash or check only. Sorry we do not have availability to accept credit cards at our meetings.

Topic: Have you ever looked at all the olive oils on the shelf at the supermarket and wondered what the difference is between them? What makes one so much more expensive than another? Do they really taste that different from each other? Join us on Monday, April 13 to find out the answers and learn how to purchase and enjoy it. We will be tasting various olive oils and exploring ways to pair them with foods that we eat everyday!

◀ SPEAKER

Greg is a local entrepreneur, who recently launched his own brand of artisanal olive oil, Siga Siga. The fruit comes from his family's olive groves in Zakynthos, Greece, which has been in his family for generations. He is a Master Sommelier of Olive Oil, and is passionate about spreading the word about the joy and benefits of having great olive oil as a part of a healthy lifestyle.

RSVP is highly encouraged



**email tmu@htaac.org or
Call the office at 617.354.0632**

Timeless Classics

Presented by
Holy Trinity
Armenian Church
of Greater Boston



1:30pm

Sunday

April 19, 2026

Holy Trinity
Church Sanctuary

Music By

Felix Mendelssohn
Alan Hovhaness
Grigor Arakelian

Soloists

Andrei Sobchenko
Alto saxophone

Sargis Karapetyan
Violin

Nuné Hakobyan
Piano & Organ

Featuring

Creare Symphonia, Orleans, MA

TMU
presents
**1000 CLUB
DINNER**

Sunday
APRIL | 26 | 2026
12:00PM - 1:30PM

**LOSH DINNERS AVAILABLE
FOR SIT DOWN AND TAKE HOME MEALS**

**SPECIAL DINNER PRICE FOR THIS DRAWING:
\$15 PER MEAL**

If you purchase 2 new annual numbers during the drawing we will include 1 free annual number and a free dinner.

You will also be able to purchase that day:
One time number for \$5
5 one time numbers for \$20.
Yearly numbers for \$60.

Please bring cash or check.
Cash bar available.

Hosted by the Trinity Ladies Circle

Thrift Sale

Start your spring cleaning now!

Save the date ~ Details to follow!



June 13, 2026

Charles and Nevart Talanian Cultural Hall

Holy Trinity Armenian Church
145 Brattle Street, Cambridge, MA 02138
www.htaac.org ~ 617.354.0632



Save the Date
**THE 2026
GREGORY HINTLIAN
MEMORIAL GOLF TOURNAMENT**

Sponsored by Holy Trinity Armenian Church

MONDAY, JUNE 15, 2026



MARLBOROUGH
COUNTRY CLUB



COMMUNITY NEWS



111th Anniversary of the
Armenian Genocide

**Armenian
Genocide
Commemoration**

— —

Friday, April 24, 2026
Massachusetts State House
Boston, MA
10:30 AM

Sunday, April 26, 2026
Armenian Heritage Park
Boston, MA
3:30 PM

*Busses will be provided
More information will
be provided on our
Facebook page through
the QR Code.*



With remarks from **Bob Avakian**,
Grand Commander of the *Knights
and Daughters of Vartan*, and
James Kalustian, Entrepreneur &
Philanthropist

Reception to follow, generously
hosted by the Trinity Ladies Circle

**111 Years of
Remembering
the Armenian
Genocide**

Flag Raising Ceremony
Friday, April 24 at 5 pm
Newton City Hall Lawn
*Held indoors in case of inclement weather



WORSHIP SCHEDULE

Morning Service - 9:15 a.m.

Divine Liturgy - 10 a.m.

Services conclude - 12 Noon

We urge our faithful to attend Church Services on time.

HOLY TRINITY CALENDAR

- Sun, April 12** **St. Vartan Camp Presentation;**
Charles & Nevart Talanian Cultural Hall, 12:15pm
Living the Word- Monthly Bible discussion;
“Jesus Spoke Seven Last Words From the Cross”;
Johnson Hall, 12:30pm
Zumba with Arko- Holy Trinity Armenian School Fundraiser;
Charles & Nevart Talanian Cultural Hall, 2:30pm
- Mon, April 13** **TMU Dinner Meeting with Guest Speaker, Greg Diharce;**
Johnson Hall, Mezze 5:45pm Dinner 6:45pm
- Sun, April 19** **Timeless Classics presented by Holy Trinity;**
Church Sanctuary, 1:30pm
- Fri, April 24** **Armenian Genocide Commemoration; State House, Boston at 10:30am**
Armenian Flag Raising Ceremony and Genocide Commemoration
with remarks from Bob Avakian and James Kalustian;
Newton City Hall Lawn, 5pm
- Sun, April 26** **1000 Club Dinner presented by the TMU;**
Charles & Nevart Talanian Cultural Hall, 12pm- 1:30pm
Armenian Genocide Commemoration;
Armenian Heritage Park, Boston at 3:30pm
- Wed, May 6** **Living the Word- Monthly Bible discussion;**
“Trusting God in Hard Times”; Johnson Hall, 6:45pm- 7:45pm
- Sun, June 7** **Holy Trinity’s Church Schools End of Year Celebration**
- Sat, June 13** **Thrift Sale hosted by the Trinity Ladies Circle (TLC);**
Charles & Nevart Talanian Cultural Hall
- Mon, June 15** **2026 Gregory Hintlian Memorial Golf Tournament,**
hosted by Holy Trinity Armenian Church;
Marlborough Country Club
- Aug 10- Aug 14** **Trinity Kids’ Place**